



## Ornamentglas

Unser Glas für Architektur

Notre verre pour  
l'architecture

Il nostro vetro per  
l'architettura

**FLACHGLAS Schweiz**

# Allgemeine Angaben

## Informations générales

## Dati generali

### d Farbenspiel und Ästhetik mit Ornamentglas

Mit dieser Broschüre möchten wir Ihnen einen kurzen Überblick über die Möglichkeiten der Gestaltung mit Ornamentglas geben. Die Designs gibt es in verschiedenen Farben, Dicken und Abmessungen.

Ornamentglas ist weisses oder farbiges Flachglas, bei dem eine oder beide Oberflächen mehr oder weniger strukturiert sind. Als transluzentes Glas hemmt es die Durchsicht, lässt jedoch den Lichtdurchgang zu. Die Verarbeitung zu Isolierglas, Einscheiben-Sicherheitsglas oder zu Verbundglas ist, je nach Design, ebenfalls möglich.

### Biegezugfestigkeit

Ornamentglas: 30 N/mm<sup>2</sup>

Drahtglas: 20 N/mm<sup>2</sup>

### f Jeu de couleurs et esthétisme avec les verres imprimés

L'objectif de cette brochure est de vous présenter sommairement les multiples possibilités ornementales des verres imprimés. Chaque modèle est disponible en différentes couleurs, épaisseurs et dimensions.

Le verre imprimé est un verre plat blanc ou coloré dont l'une des faces, voire les deux, est plus ou moins structurée. Ce verre translucide atténue la transparence sans entraver la translucidité. En fonction de la structure et du design, ce verre peut également être utilisé en verre isolant, en verre de sécurité trempé ou en verre feuilleté.

### Résistance à la flexion

Verre imprimé: 30 N/mm<sup>2</sup>

Verre armé: 20 N/mm<sup>2</sup>

### Achtung:

Bei der Anwendung von Drahtgläsern im Dachbereich darf die max. Breitenabmessung von 60 cm und das Glasseitenverhältnis von 1:3 nicht überschritten werden. Fertigungstoleranzen gemäss Produktspezifikationen. Liefertermine auf Anfrage, da nicht alles Lagerware! Abmessungen auf Anfrage.

Bitte beachten Sie, dass die im Prospekt abgebildeten Glasmuster in Design und Farbe lediglich als Referenzmuster dienen können. Um allfällige Farb- und Design-Abweichungen zu vermeiden empfiehlt sich eine offizielle Glasbemusterung. Es empfiehlt sich je nach Anwendung eine objektspezifische Glasdickenbestimmung aufgrund vorgegebener Lastannahmen vorzunehmen.

### Attention:

si vous envisagez d'utiliser des verres armés en toiture, veillez à employer un verre d'une largeur maximale de 60 cm et sachez que la tolérance sur les rapports des côtés ne doit pas dépasser 1:3. Tolérances de fabrication conformes aux spécifications du produit. Délais de livraison à convenir, tous les dessins et épaisseurs n'étant pas en stock! Dimensions sur demande.

Nous attirons votre attention sur le fait que les échantillons de verre présentés dans ce prospectus sont à considérer, tant du point de vue du modèle que de la couleur, comme des échantillons de référence. Afin de prévenir toute variation de modèles et de couleurs, nous vous recommandons de vous procurer un échantillon de verre officiel. Selon l'utilisation finale du verre, il est conseillé de procéder à une supposition de charge avant de déterminer son épaisseur.



#### Giochi di colori ed estetica con il vetro ornamentale

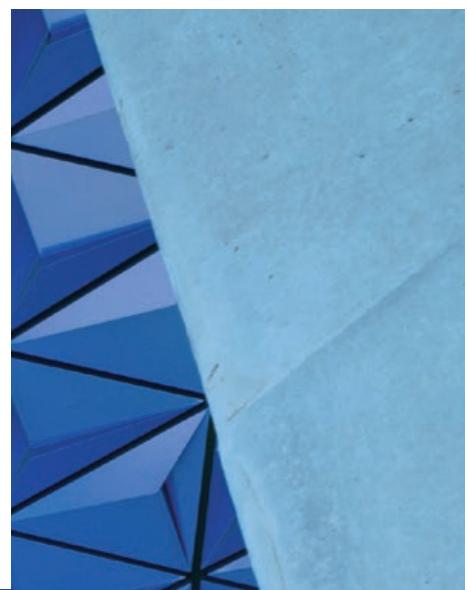
Con il presente opuscolo intendiamo illustrarvi brevemente le possibilità d'impiego del vetro ornamentale (stampato). I design sono disponibili con diversi colori, spessori e dimensioni.

Il vetro ornamentale (stampato) è un vetro in lastre bianco o colorato, dove una o entrambe le superfici sono strutturate. Essendo un vetro traslucido non lascia passare gli sguardi, ma senza ostacolare il passaggio della luce. Inoltre è possibile secondo la struttura/design lavorarlo per renderlo vetro isolante, vetro di sicurezza ad una lastra o vetro stratificato.

#### Resistenza alla flessione

Vetro ornamentale: 30 N/mm<sup>2</sup>

Vetro retinato: 20 N/mm<sup>2</sup>



#### Attenzione:

se si utilizzano vetri retinati, assicurarsi che nell'area retinata la larghezza massima sia di 60 cm e che non venga superato il rapporto di filamenti di vetro di 1 a 3. Tolleranze di fabbricazione secondo le specifiche del prodotto. Termini di fornitura su richiesta. È possibile che non tutti i tipi e gli spessori siano in magazzino! Dimensioni su richiesta.

I campioni di vetro riprodotti nell'opuscolo servono soltanto come campioni di riferimento per quanto riguarda il design e il colore. Per evitare differenze di colore e di design, consigliamo di eseguire una campionatura ufficiale del vetro. A seconda dell'applicazione si consiglia di definire lo spessore del vetro specifico dell'oggetto sulla base di ipotesi di carico predefinite.



## vetroSatin

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
* weiss / clair / bianco	10 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Altdeutsch K weiss

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato



## Altdeutsch K bronce

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
bronce / bronzo	4 mm	nein / non / no	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato



## Antik 75

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	nein / non / no	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato



\* auf Anfrage / sur demande / su domanda

## Chinchilla

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Delta weiss

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Delta MNC

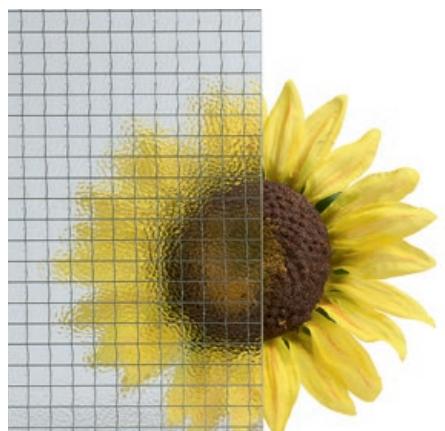
Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	nein / non / no	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Drahtglas S

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	7 mm	nein / non / no	nein / non / no



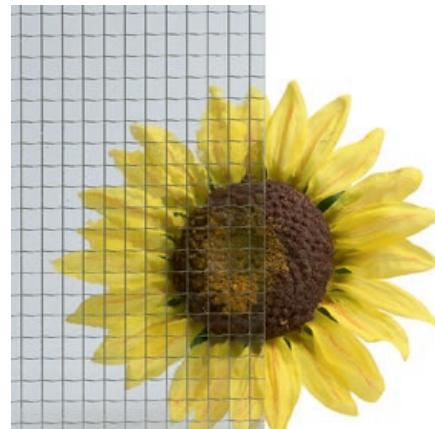
ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato

## Drahtglas glatt

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	7 mm	nein / non / no	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

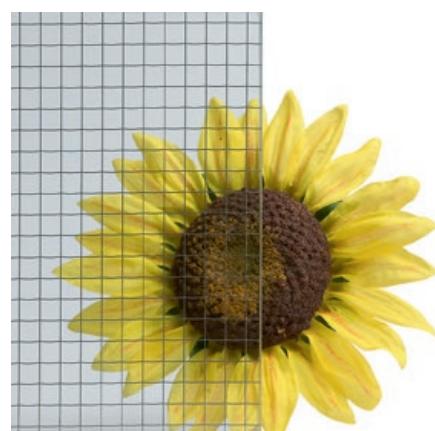


## Drahtspiegelglas

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	7 mm	nein / non / no	ja / oui / sì

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Götheglas

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Gussantik weiss

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato



## Gussantik gelb

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
gelb / jaune / giallo	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Kathedral C

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Kathedral W

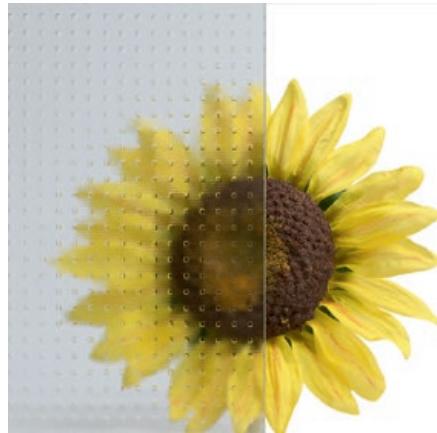
Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Master-Carré

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	10 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

\* auf Anfrage / sur demande / su domanda

## Master-Lens

<b>Erhältliche Farben</b>	<b>Dicken</b>	<b>ESG</b>	<b>VSG</b>
<b>Couleurs disponibles</b>	<b>Epaisseurs</b>		
<b>Colori disponibili</b>	<b>Spessori</b>		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Master-Ligne

<b>Erhältliche Farben</b>	<b>Dicken</b>	<b>ESG</b>	<b>VSG</b>
<b>Couleurs disponibles</b>	<b>Epaisseurs</b>		
<b>Colori disponibili</b>	<b>Spessori</b>		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
* weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato

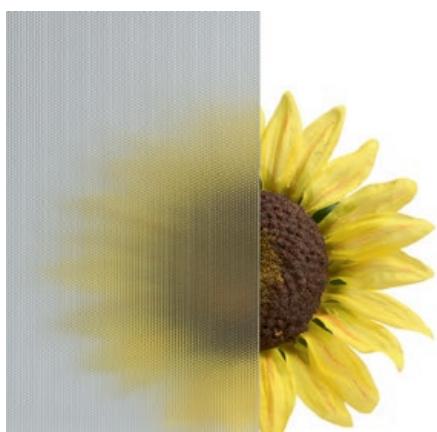


## Master-Point

<b>Erhältliche Farben</b>	<b>Dicken</b>	<b>ESG</b>	<b>VSG</b>
<b>Couleurs disponibles</b>	<b>Epaisseurs</b>		
<b>Colori disponibili</b>	<b>Spessori</b>		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
* weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato

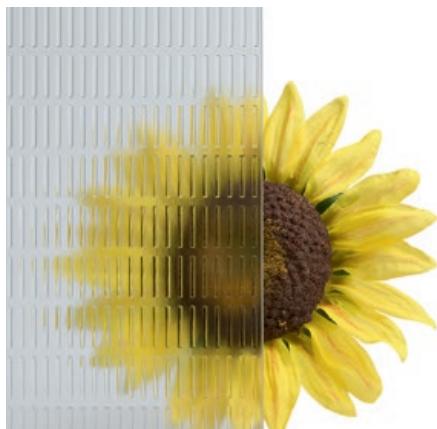


## Master-Ray

<b>Erhältliche Farben</b>	<b>Dicken</b>	<b>ESG</b>	<b>VSG</b>
<b>Couleurs disponibles</b>	<b>Epaisseurs</b>		
<b>Colori disponibili</b>	<b>Spessori</b>		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
* weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato



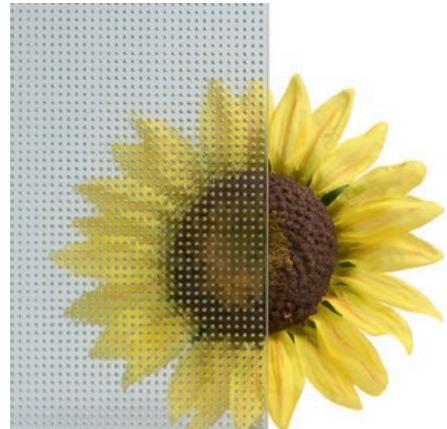
\* auf Anfrage / sur demande / su domanda

## Master-Shine

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	nein / non / no
* weiss / clair / bianco	8 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Niagara

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	5 mm	nein / non / no	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Restover

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	3 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato

## Rohglas glatt

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	7 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato

VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato

\* auf Anfrage / sur demande / su domanda

## Sahara

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Silvit

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Spez 33

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì
weiss / clair / bianco	6 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì



ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato

## Spez 52

Erhältliche Farben	Dicken	ESG	VSG
Couleurs disponibles	Epaisseurs		
Colori disponibili	Spessori		
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

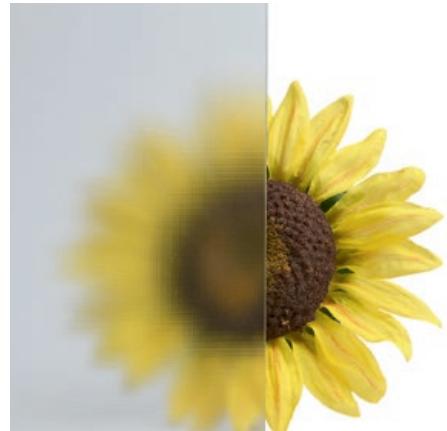


ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilità de laminer / può essere stratificato

## Spez 59

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	ja / oui / sì

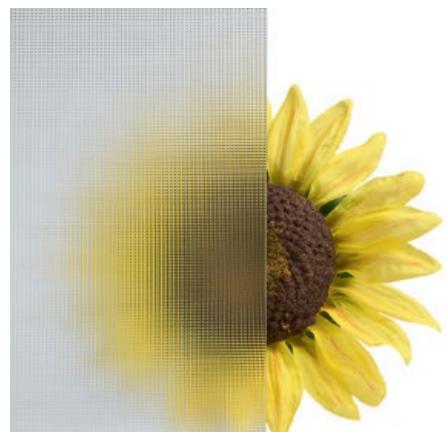
ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Spez 597

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato



## Tikana

Erhältliche Farben Couleurs disponibles Colori disponibili	Dicken Epaisseurs Spessori	ESG	VSG
weiss / clair / bianco	4 mm	ja / oui / sì	nein / non / no

ESG = vorspannbar / possibilité de tremper / può essere temperato  
VSG = laminierbar / possibilité de laminer / può essere stratificato





# **FLACHGLAS Schweiz**

## **Flachglas (Schweiz) AG**

Zentrumstrasse 2  
CH-4806 Wikon  
Telefon +41 62 745 00 30  
[info@flachglas.ch](mailto:info@flachglas.ch)  
[www.flachglas.ch](http://www.flachglas.ch)

## **Flachglas Wikon AG**

Industriestrasse 10  
CH-4806 Wikon  
Telefon +41 62 745 01 01  
[info@flachglas.ch](mailto:info@flachglas.ch)  
[www.flachglas.ch](http://www.flachglas.ch)

## **Flachglas Thun AG**

Moosweg 21  
CH-3645 Gwatt/Thun  
Telefon +41 33 334 50 50  
[info@flachglas.ch](mailto:info@flachglas.ch)  
[www.flachglas.ch](http://www.flachglas.ch)